

# МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ

Доброва Анастасия Евгеньевна

«Морфонология возвратных и стяжённых глаголов ингерманландского языка на примере северных приходов Ингерманландии»

Профиль: «Теория и история языка и языки народов Европы»

Программа: «Малые языки и языковая политика»

Научный руководитель: к.ф.н., доц. Муслимов М.З.

Целью данной работы является выявление и описание системы наблюдаемых в северных говорах Ингерманландии морфонологических явлений в формообразовании ингерманландских стяженных и возвратных глаголов, необходимое для обеспечения возможности в дальнейшем создать описание североингерманландской морфонологической системы в целом.

Для достижения поставленной цели были изучены особенности языкового сдвига, произошедшего как в ингерманландском языке в целом, так и непосредственно в его северных говорах, с целью учета возможных явлений языковой интерференции между северными говорами ингерманландского финского языка, литературным финским языком и русским языком.

В соответствии с поставленными задачами, система ингерманландского глагольного формообразования была сопоставлена с аналогичными системами в ижорском и литературном финском языках. Было обнаружено, что в наибольшей мере морфонологические особенности ИФ проявляются в седьмом и четвертом типах спряжения, соответствующих стяженным и возвратным глаголам. При этом морфонологические явления, характерные для существующей в ИФ особой разновидности второго типа спряжения (второй подтип), могут быть также связаны с теми явлениями, которые происходят в стяженных и рефлексивных глаголах.

Для достижения поставленной цели было разработано и проведено полевое экспериментальное исследование, направленное на выявление особенностей морфонологии стяженных и возвратных глаголов в североингерманландских говорах: был составлен специальный опросник для анкетирования носителей, был выполнен поиск и подбор информантов — носителей североингерманландских говоров с достаточно высоким для целей данного исследования уровнем владения языком; у найденных информантов были собраны глагольные парадигмы (1315 словоупотреблений).

В связи с крайне значительным языковым сдвигом была произведена систематизация зарегистрированных явлений языковой аттриции. Было обнаружено, что нарушения языковой системы в большей мере наблюдаются при образовании форм возвратных глаголов, чем при образовании форм стяженных глаголов. В возвратных глаголах языковая аттриция привела к систематическому упрощению грамматических значений, выражаемых различными гла-

гольными формами: так, формы имперфекта систематически заменяются формами презенса, а формы кондиционалиса систематически заменяются формами имперфекта индикатива, причем иногда с присоединением русскоязычного маркера сослагательного наклонения «бы» («*bi*»). Ситуация языкового сдвига привела не только к выравниванию глагольных парадигм в индивидуальных окказионализмах, но и к развитию процессов, приводящих к изменению самой языковой системы: к систематическому распространению сферы действия личного показателя сингуляриса первого лица «-*n*» на формы плюралиса, к видоизменению императивных показателей глаголов, глагольных основ и словоизменительных типов глаголов. Систематическим явлением в проведенном исследовании были фонетические нарушения и вариативность в фонетических явлениях. Существенная вариативность была отмечена также в морфонологических явлениях: в одних и тех же формах употребляется то слабая, то сильная ступень основы; в одном и том же фонетическом окружении одни и те же звуки то подвергаются чередованиям, то сохраняются в неизменном виде; в аттриционных формах показатель имперфекта сохраняет свой исторический вид, в то время как в более системных формах сокращение показателя происходит устойчиво.

В наибольшей мере языковая аттриция проявлялась во внутривидовых изменениях, прежде всего — в парадигматическом выравнивании, приводящем к заменам одних грамматических форм другими. Языковая аттриция, вызванная контактами с доминирующим русским и литературным финским языками, проявлялась в меньшем количестве зарегистрированных случаев, однако была наиболее вероятной исходной причиной вышеупомянутых внутривидовых изменений. Языковая аттриция, вызванная непосредственно утратой языка, проявлявшаяся в практически необъяснимых аномалиях, была зарегистрирована в наименьшем количестве употреблений.

Анализ явлений языковой аттриции позволил отличить индивидуальные отклонения в глагольной морфонологии от изменений, которые, по всей видимости, уже произошли вследствие аттриции в языковой системе. В результате выполнения этих задач была достигнута цель исследования.

Актуальность данного исследования состоит в том, что количество носителей североингерманландских говоров, обладающих высоким уровнем языковой компетенции, в настоящее время измеряется единицами, а в силу их возраста (от восьмидесяти четырех лет при высокой языковой компетенции) риск полного исчезновения этих говоров крайне высок. Новизна работы заключается в том, что глагольная морфонология в северных говорах ингерманландского финского языка изучена впервые.

Работа состоит из введения, четырех глав, заключения, списка литературы, указателей таблиц и иллюстративного материала, указателя терминов и двух приложений (структуры глагольных парадигм и использованная анкета). Список использованной литературы содержит 41 наименование. Общий объем диссертации составляет 125 страниц (без указателей и приложений).